



Mediji in informacije

Sodišče Evropske unije
SPOROČILO ZA MEDIJE ŠT. 98/18

Luxembourg, 4. julij 2018

Sklepni predlogi generalnega pravobranilca v zadevi C-220/17
Planta Tabak-Manufaktur Dr. Manfred Obermann GmbH & Co. KG/Land
Berlin

Generalni pravobranilec Saugmandsgaard Øe Sodišču predlaga, naj presodi, da je široka prepoved prodaje tobačnih izdelkov z značilno aromo skladna z načelom enakega obravnavanja

Poleg tega meni, da na embalaži teh izdelkov, katerih prodaja je še vedno dovoljena, ne sme biti navedena aroma, ki jo vsebujejo

Družba Planta Tabak je družinsko podjetje, ki proizvaja in trži različne vrste tobačnih izdelkov. Pred začetkom veljavnosti nove direktive o tobačnih izdelkih iz leta 2014,¹ je bila ena od posebnosti tega podjetja aromatiziran tobak za zvijanje. Največji delež te proizvodnje je predstavljal tobak z aromo mentola. Navedeno podjetje trži tudi majhen izbor cigaret, večinoma z različnimi aromami, tobak za vodne pipe ter v manjšem obsegu cigarilose, cigare in izdelke za kadilce.

Družba Planta Tabak pred Verwaltungsgericht Berlin (upravno sodišče v Berlinu, Nemčija) nasprotuje temu, da se za tobačne izdelke, ki jih proizvaja in trži, uporabljajo določbe nemškega zakona o prepovedi dajanja na trg tobačnih izdelkov z značilno aromo, zdravstvenih opozoril in pravilih za predstavitev izdelkov. S temi določbami se v nacionalni pravni red prenaša nova direktiva o tobačnih izdelkih iz leta 2014.

Ker je Verwaltungsgericht dvomilo o veljavnosti in razlagi ustreznih določb navedene direktive, je na Sodišče naslovilo vrsto vprašanj. S temi vprašanji se Sodišču predlaga, naj preuči nekatere vidike, ki so bili obravnavani že v sodbah z dne 4. maja 2016,² v katerih je presodilo, da je direktiva veljavna.

Generalni pravobranilec Henrik Saugmandsgaard Øe v današnjih sklepnih predlogih v skladu z zahtevo Sodišča svojo analizo omejuje le na dva vidika zadeve.

Spomnil je, prvič, da direktiva načeloma od 20. maja 2016 prepoveduje dajanje na trg cigaret in tobaka za zvijanje, ki vsebujejo značilno aromo,³ ker take arome prekrivajo ali zmanjšujejo trpkost tobačnega dima ter prispevajo k spodbujanju in ohranitvi kajenja. Vendar pa direktiva določa, da se tobačni izdelki, ki imajo značilno aromo in katerih obseg prodaje predstavlja 3 % ali več v posamezni kategoriji izdelkov v vsej Uniji (kar velja za mentolove cigarete), še naprej lahko dajejo na trg do 20. maja 2020.

Po mnenju generalnega pravobranilca je to različno obravnavanje utemeljeno, zaradi česar je široka prepoved prodaje tobačnih izdelkov z značilno aromo veljavna z vidika načela enakega obravnavanja.

¹ Direktiva 2014/40/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 3. aprila 2014 o približevanju zakonov in drugih predpisov držav članic o proizvodnji, predstavitvi in prodaji tobačnih in povezanih izdelkov in razveljavitvi Direktive 2001/37 (UL 2014, L 127, str. 1).

² Sodbi Sodišča z dne 4. maja 2016, Poljska/Parlament in Svet ([C-358/14](#)) ter Philip Morris Brands in drugi ([C-547/14](#)), glej tudi [sporočilo za medije št. 48/16](#).

³ Direktiva poleg tega prepoveduje dajanje na trg tobačnih izdelkov, ki vsebujejo aromatične snovi v kateri koli od njihovih komponent, kot so filtri, papir, ovoji in kapsule, ali kakršne koli tehnične značilnosti, ki omogočajo spreminjanje vonja ali okusa tobačnega izdelka ali jakosti dima.

Zakonodajalec lahko namreč postopoma uresničuje cilj varovanja zdravja ljudi, tako da s trga najprej umakne „nišne“ izdelke in nato izdelke, ki so med potrošniki dobro uveljavljeni. Potrošniki imajo tako čas, da spremenijo svoje vzorce uporabe, industrija pa, da se prilagodi. Poleg tega je lahko zakonodajalec razumno sklepal, da 3-odstotni obseg prodaje v posamezni kategoriji izdelkov odraža pomembne vzorce uporabe in proizvodnjo.

Drugič, v zvezi s tobačnimi izdelki z značilno aromo, ki se lahko po 20. maju 2016 še vedno zakonito proizvajajo in tržijo (mentolove cigarete do 20. maja 2020 in tobak za pipe, cigare in cigarilosi z aromo brez časovne omejitve), **generalni pravobranilec meni, da direktiva prepoveduje vsakršno navedbo (tudi brez reklamnega učinka) arome,⁴ ki jo vsebujejo ti izdelki, in to tako na zavojčkih in zunanji embalaži kot na samih tobačnih izdelkih.**

Zakonodajalec je namreč menil, da že zgolj informacija na zavojčkih, zunanji embalaži in samih tobačnih izdelkih o prisotnosti arome⁵ lahko ustvarja vtis o manjši škodljivosti tega izdelka na zdravje ljudi in s tem spodbuja k njegovi uporabi.

OBVESTILO: Sklepni predlogi generalnega pravobranilca za Sodišče niso zavezujoči. Naloga generalnih pravobranilcev je, da Sodišču popolnoma neodvisno predlagajo pravno rešitev zadeve, ki jo obravnavajo. Sodniki Sodišča zdaj začenjajo posvetovanje o zadevi. Sodba bo razglašena pozneje.

OBVESTILO: S predlogom za sprejetje predhodne odločbe lahko sodišča držav članic v zvezi s sporom, o katerem odločajo, Sodišču predložijo vprašanja o razlagi prava Unije ali veljavnosti aktov Unije. Sodišče ne odloči o nacionalnem sporu. Zadevo reši nacionalno sodišče v skladu z odločbo Sodišča. Ta odločba je enako zavezujoča za druga nacionalna sodišča, ki obravnavajo podoben problem.

Neuradni dokument za medije, ki Sodišča ne zavezuje.

[Celotno besedilo](#) sklepnih predlogov je objavljeno na spletnem mestu CURIA na dan predstavitve.

Kontaktna oseba: Ireneusz Kolowca ☎ (+352) 4303 2793

Posnetki s predstavitve sklepnih predlogov so dostopni na „[Europe by Satellite](#)“ ☎ (+32) 2 2964106

⁴ Pa tudi okusa, vonja ali drugih dodatkov.

⁵ Ali okusa, vonja ali drugih dodatkov.